

9 avril 2017

10^e
Biennale
Internationale
Design
Saint-Étienne

biennale-design.com

9 mars

Working
Promesse
les
mutations
du travail

**L'offre réservée aux
scolaires et périscolaires**

**À travers ses expositions,
ateliers, conférences,
la Biennale s'attache à
sensibiliser la jeune génération
au design par des dispositifs
d'accueil renforcés.**

**L'accueil des élèves et des
enseignants se fera du
9 mars au 7 avril 2017.**



Édito - 10^e Biennale Internationale Design Saint-Étienne	2
Détroit, ville invitée d'honneur	4
Les lieux	5
Un parcours IN d'expositions en 10 étapes sur le site de la Cité du design	6
Les expositions IN sur le territoire	14
Le OFF de la Biennale	19
Découvrir la Biennale	20
Préparer votre visite à la Biennale	21
Informations pratiques	22
Contacts	23



Édito

10^e Biennale Internationale Design Saint-Étienne

Direction scientifique - Olivier Peyricot

Le travail est l'une des préoccupations majeures de notre société. Il est pour tous à la fois rémunérateur et statutaire, il est une promesse d'émancipation et d'avenir. Rejeton du rêve du plein emploi généralisé, il est au cœur des attentions politiques et économiques, mais au début de ce XXI^e siècle, il est en pleine mutation.

La Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2017 présentera un état des lieux et une grande expérimentation intitulée Working Promesse autour des mutations du travail. Du travail numérique (digital labor), aux économies du partage (share), le monde du travail se reconfigure, inventant de nouvelles organisations, de nouveaux services, mais aussi de nouvelles souffrances, de nouveaux espoirs. Les designers, les entreprises et le territoire stéphanois se mobilisent en 2017 autour de cette thématique pour confronter regards, idéologies, innovations et désirs. Et c'est avec la participation du public que nous travaillons à cette promesse.

Ainsi, Olivier Peyricot a réuni pour cette 10^e édition de grands noms du design international tels qu'Akoaki - Anya Sirota & Jean-Louis Farges, Éric Fache, Didier Faustino, Ilona Gaynor, Catherine Geel, Joseph Grima, le collectif G.U.I (Nicolas Couturier et Benoît Verjat, Cyril Magné), KVM - Ju Hyun Lee & Ludovic Burel, Christophe Marchand, Morag Myerscough & Luke Morgan, Jerszy Seymour, Thomas Thwaites, ..., ainsi que les auteurs de science-fiction Alain Damasio et Norbert Merjagnan, et le réalisateur de film Olivier Bosson. Ils donnent leur regard sur le design et interviennent sous divers formats.



Olivier Peyricot

Designer et directeur du pôle recherche de la Cité du design

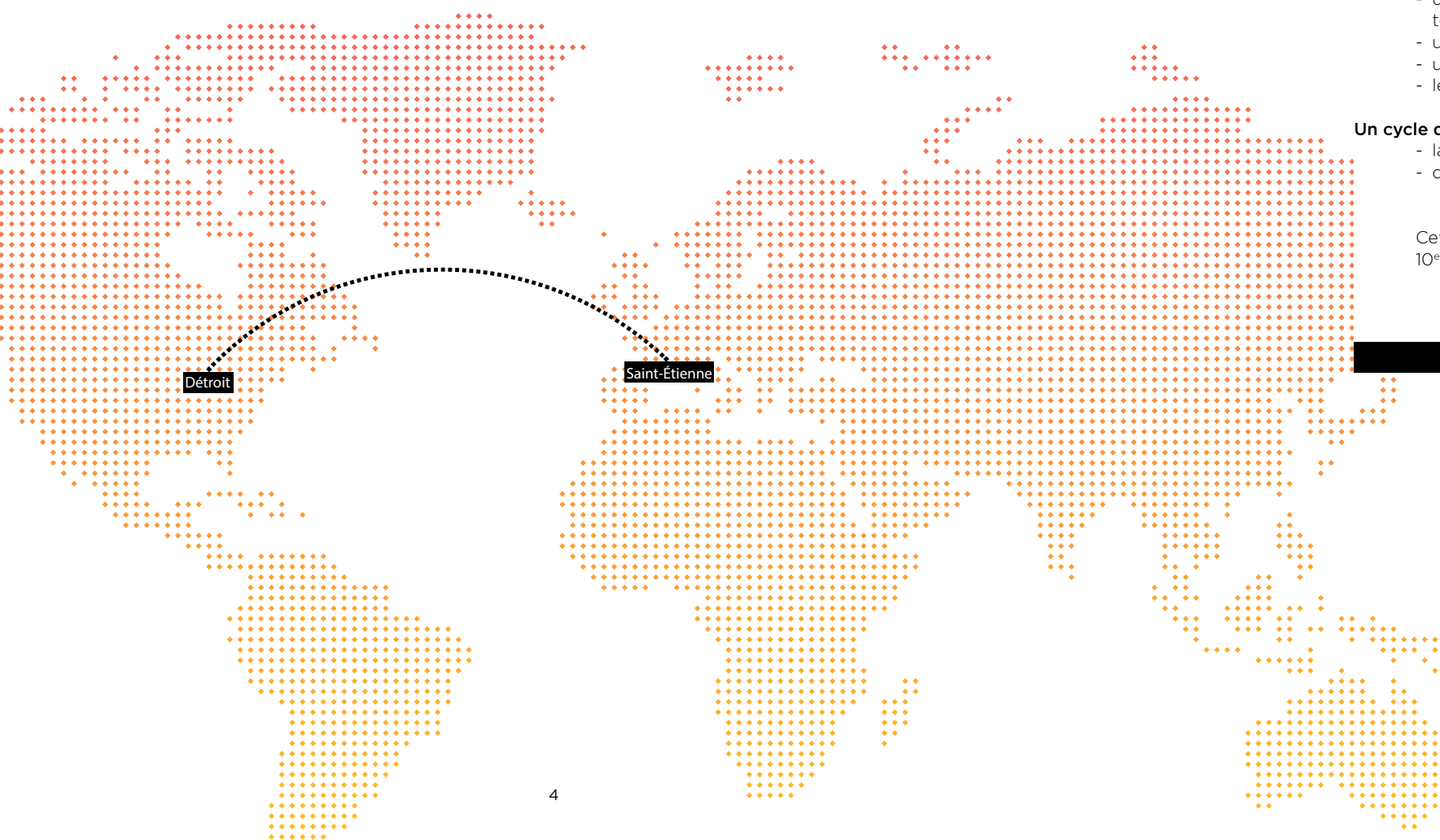
Directeur de l'agence de design IDSland pendant 15 ans, designer indépendant pendant 5 ans, professeur à l'ENSAD Paris de 2008 à 2014.

Olivier Peyricot a travaillé sur de nouvelles typologies d'objets, de l'habitat expérimental, des formes urbaines hybridées par le design, de nouveaux types de mobilités développées pour et avec des entreprises industrielles et de services, ainsi que des institutions. Ses recherches ont été exposées au Centre Pompidou, au MoMA et dans les galeries Néotu, Tools Galerie et Mercier & Associés. Ses objets sont présents dans les collections du FNAC (France) et MoMA (USA).



Détroit, ville invitée d'honneur

Détroit, ville UNESCO de design, est l'invitée d'honneur de la Biennale 2017. Le Détroit post-industriel est en phase de reconquête aujourd'hui. Ville résiliente, ce sont ses mutations qui seront mises en exergue par le biais des différentes dynamiques impulsées par les acteurs urbains actuels de l'ex Motor City/Motown. Une carte blanche a été confiée au collectif AKOAKI (Anya Sirota & Jean-Louis Farges) qui présentera l'évolution des idées et l'ingéniosité de la ville pour se réinventer ainsi qu'une exposition de DC3 (Detroit Creative Corridor Center).



Les lieux

Pour la 10^e Biennale Internationale Design Saint-Étienne, le territoire de la Région Auvergne - Rhône-Alpes propose aux visiteurs en 2017 un laboratoire grandeur nature autour des mutations du travail.

Au sein du territoire stéphanois, les lieux principaux investis lors de l'édition 2017 sont les suivants :

- Cité du design - Site Manufacture - Saint-Étienne
- La Plateforme - Office du Tourisme - Saint-Étienne
- La Serre - Saint-Étienne
- Le Musée d'Art et d'Industrie - Saint-Étienne
- Puits Couriot / Parc - Musée de la Mine - Saint-Étienne
- Musée d'Art Moderne et Contemporain - Saint-Étienne Métropole
- Site Le Corbusier - Firminy - Saint-Étienne Métropole
- La rue de la République - Saint-Étienne.

Des expérimentations sont également proposées aux visiteurs sur l'ensemble du territoire :

- Banc d'essai,
- une scénographie urbaine mise en place dans des lieux emblématiques du territoire,
- un film de fiction collaboratif, tourné avec près de 300 amateurs,
- une programmation culturelle proposée par la Ville de Saint-Chamond,
- le OFF de la Biennale 2017.

Un cycle de conférences sur la thématique aux mutations du travail :

- la semaine des entreprises, du 20 au 26 mars 2017,
- des colloques et conférences tout au long de la Biennale,

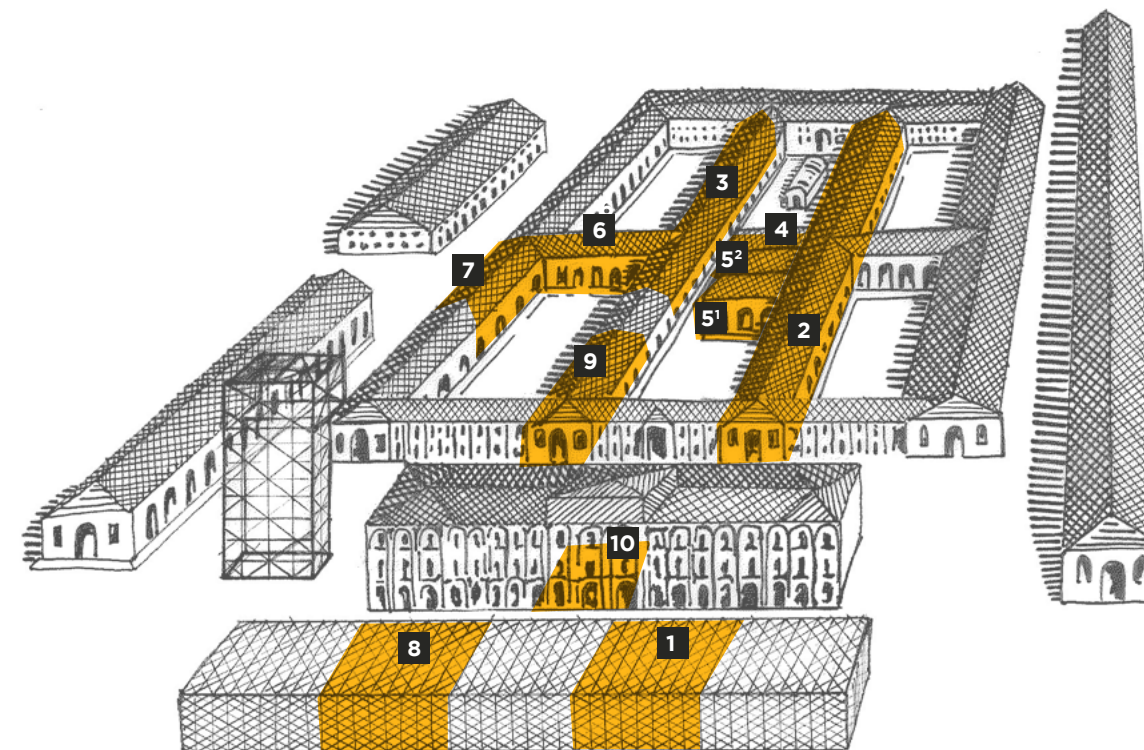
Cette offre s'enrichit de nouveaux projets à découvrir jusqu'à l'ouverture de la 10^e Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2017, le 9 mars.

Un parcours IN d'expositions en 10 étapes

Pour mettre en lumière la 10^e édition de la Biennale Internationale Design Saint-Étienne.

Le parcours IN permet au visiteur de se faire une idée de la multiplicité des liens que design et travail entretiennent aujourd'hui. En partant de notions génériques comme celle du métier, le visiteur pénètre ensuite les sphères du numérique. Au travers des pièces de design, des installations, des expérimentations ou des fictions, le parcours IN présente ensuite un panorama des mutations actuelles et futures du travail. L'expérience se poursuit par la découverte de nouvelles organisations, comme les tiers-lieux, et des nouvelles postures qui se donnent à voir dans nos univers professionnels. Le visiteur conclut sa visite sur la façon dont le design mute au contact de cette « working promesse ».

Ce parcours est jalonné de cartes blanches, sous formes d'expositions, de pièces ou d'installations, permettant à des designers et des artistes de s'exprimer librement sur la thématique de cette Biennale 2017.



- 1 Best-of métier** **2 Panorama des mutations du travail**
- 3 EXTRAVAILLANCE ≠ WORKING DEAD** **4 Design matrice**
- 5¹ La gueule de l'emploi** **5² Architecture du travail**
- 6 L'Expérience tiers-lieux - Fork the world**
- 7 Cut & Care — A Chance to Cut is a Chance to Care**
- 8 Player Piano: Architecture Crypto 2** **9 Demain c'est loin**
- 10 Human Cities _ Challenging the City Scale/ Saint-Étienne 2017**

Étape

1 Best-of métier

Les meilleurs outils de la profession, des plus ordinaires aux plus inattendus.

Commissariat et scénographie : Christophe Marchand

Cette exposition-introduction interroge la façon dont le design révèle des besoins et des savoir-faire insoupçonnés, nichés au cœur des métiers. De l'outil permettant de produire, à la production qui en émane, Best-of métiers présente, à travers le regard du designer Christophe Marchand, des objets qui portent en eux ces qualités, par une sélection qu'il va décoder et organiser.

www.christophemarchand.ch

Étape

2 Panorama des mutations du travail

Commissariat : Pôle recherche de la Cité du design (sous la direction d'Olivier Peyricot, avec Jennifer Rudkin, Tiphaine Kazi-Tani, Léo-Pol Martin)

Commissaire associée : Marie Lechner

Scénographie : G.U.I (Nicolas Couturier et Benoît Verjat) et en invité, Cyril Magnier

À l'heure où le travail s'immisce dans nos sphères personnelles, l'espace domestique n'échappe pas à cette dynamique hégémonique. Le geste industriel s'invite dans nos foyers au travers les multiples équipements qui les peuplent, nos domiciles mutant peu à peu en des terminaux industriels. Dans cette même logique, et à l'ère du tout digital, l'utilisateur moderne et contemporain se construit de multiples facettes. Ses activités professionnelles et de loisirs entremêlées au quotidien, le rendent créateur en masse de données inutiles qui participent d'un travail permanent in/visible et global. Cette exposition déroule un panorama des mutations du travail, de ses formes émergentes, jusqu'à en esquisser les fins ou alternatives possibles. Qu'elles soient alarmistes, salvatrices ou mystiques, les mutations futures et possibles du travail sont autant de possibilités existentielles qui donnent l'occasion d'inventer de nouvelles organisations sociales, de nouveaux outils et de nouvelles façons de vivre ensemble.

www.g-u-i.net — www.cyrilmagnier.net

Mur

Scénographie : G.U.I (Nicolas Couturier et Benoît Verjat), et en invité, Cyril Magnier

L'ensemble de l'espace n'est pas pensé comme un objet uniforme. Les sujets du travail, domestique-atelier-entreprise-chantier, comme contenu et comme métaphore, vont influencer le langage formel de la scénographie. C'est un paysage faisant état d'innovations autant que de controverses. L'ensemble du grand mur sud fabrique des panoramas, commente, ajoute des contenus, parle au visiteur, répond aux expositions. Au début comme à la fin, on monte aux belvédères pour saisir une vue d'ensemble.

www.g-u-i.net — www.cyrilmagnier.net

Étape
Chapitre

2¹ Le Foyer comme terminal industriel

Commissariat : Pôle recherche de la Cité du design (sous la direction d'Olivier Peyricot, avec Jennifer Rudkin, Tiphaine Kazi-Tani, Léo-Pol Martin)

Commissaire associée : Marie Lechner

Aux prémices de l'ère industrielle, la cuisine a été l'objet de modernisations calquées sur les procédés d'organisation scientifique du travail mis au point dans les usines. Le transfert des modes opératoires propres au travail à la chaîne a transformé la cuisine en une véritable unité de production domestique, consistant en une succession articulée de dispositifs techniques (cuisson verticale ou accélérée, emballage sous-vide, extraction de jus, yaourtière, etc.). Ce volet introductif présente une série d'objets qui questionnent la construction du foyer en tant qu'« industrie domestique » et en souligne la représentation toujours genrée et inégalitaire.

Étape
Chapitre

2² Digital labor

Commissariat : Pôle recherche de la Cité du design (sous la direction d'Olivier Peyricot, avec Jennifer Rudkin, Tiphaine Kazi-Tani, Léo-Pol Martin)

Commissaire associée : Marie Lechner

Tâches réalisées à son insu sur internet (comme le décryptage de captcha), quotidien mité par le travail (les mails professionnels envoyés depuis son lit), sollicitations continues des objets connectés : le temps du travail se diffuse de toute part dans notre intimité. Le digital labor (travail numérique) simplifie nombres de procédures grâce à un design intuitif des interfaces et des services. Mais c'est aussi une nouvelle organisation du travail et des tâches aux mécaniques obscures qui naît sous nos yeux, hybride inquiétant d'offres de services sophistiqués et de conceptions brutales du travail. Le chapitre Digital Labor s'attache à ces processus invisibles et au regard critique des designers qui en révèlent les rouages.

Étape
Chapitre

2³ L'homme invisible Carte blanche à Ilona Gaynor

Que signifie être un homme qui travaille ? Cette Carte blanche s'intéresse aux « anonymes du capital », ces hommes invisibles, qui travaillent à nourrir et entretenir le système économique actuel. Ces acteurs représentent un modèle qui tend à s'épuiser, autant qu'il détermine les façons de travailler actuelles, comme celles des générations futures...

www.ilonagaynor.co.uk

Étape
Chapitre

2⁴ Le bureau générique ou le temps des cols blancs créatifs

Commissariat & scénographie : T&P Work Unit (Catherine Geel, Sophie Breuil, Bojana Popovic et Marie Lejault)

Les « employés » qui pensaient échapper à la prolétarianisation ont aussi été piégés par l'organisation rationnelle du travail : l'alignement, la vision panoptique, le marché du bâtiment. En 2016 a lieu la conception d'un immeuble bureaux pour 1000 salariés d'une industrie créative, par un pool de designers

indépendants, ne travaillant pas pour l'industrie du bureau. Un « extrait » de plateau de bureau est transporté dans la Biennale. L'équipe de conception travaille dans l'espace crée et questionne le lien design-travail.

www.tpworkunit.com

Étape
Chapitre

2⁵ Si automatique ? (If automatic ?)

Commissariat : Eric fache

Que cette nouvelle ère se dise "second âge", 3^e ou 4^e révolution industrielle, notre délégation aux machines y est devenue massive. Elle expose nos automatismes, nos habitudes et nos routines mais aussi nos volontés et nos désirs au règne du calcul. L'idée de machines « assujetties » cède la place à des machines et des dispositifs qui bouleversent, non seulement la nature des interactions qui nous lient à elles, mais aussi la manière dont nous vivons le monde et celle dont nous travaillons. Si cette révolution numérique se présente à la fois comme le remède et le poison, cette exposition propose de mettre en lumière l'oscillation inquiète, avec ses intermittences, sans parti pris de technophobie ni de technophilie, qui caractérise les temps de transition.

www.ericfachedesigners.com

Étape
Chapitre

2⁶ La fin du travail

Commissariat : Pôle recherche de la Cité du design (sous la direction d'Olivier Peyricot, avec Jennifer Rudkin, Tiphaine Kazi-Tani, Léo-Pol Martin)

Commissaire associée : Marie Lechner

La fin du travail se nourrit des faiblesses d'un système inégalitaire relayé par des discours et actions qui font l'actualité. Qu'il soit alarmiste, salvateur ou mystique, le refus du travail est une possibilité existentielle qui donne l'occasion d'inventer de nouvelles organisations sociales, de nouveaux outils, de nouvelles façons de vivre ensemble.

Étape

3 EXTRAVAILLANCES ≠ WORKING DEAD

Co-commissariat et scénographie : Didier Fiuza Faustino, Alain Damasio et Norbert Merjagnan et en invité spécial le collectif Zanzibar

L'avenir du travail ne s'expose pas : il est déjà porté disparu, fugueur, déjà flux. Pour l'attraper, l'équipe du tumultueux Faustino a conçu cinq faux-plafonds troués, comme autant de pièges à fantômes et à fictions. Asseyez-vous, allongez-vous, écoutez ce qui vient... Neuf auteurs du collectif Zanzibar font feu sur le travail futur, mettant en scène sa mort, imaginant ses mues, interprétant les rares objets qui l'annoncent. Une exposition où l'espace ne fait pas écran mais écriin à la puissance des imaginaires narratifs.

www.didierfaustino.com — www.zanzibar.zone

Étape

4 Design matrice, l'ascension de l'entreprise

Commissariat et scénographie : Pôle Entreprises & Innovation, Cité du design (sous la direction d'Isabelle Verilhac)

Aujourd'hui, les entreprises s'enrichissent des apports du design : créateur de valeur, vecteur de notoriété, outil de créativité, d'innovation ou encore de management. L'exposition illustre le processus graduel du travail du design et son impact sur l'entreprise et son organisation. Des entreprises nationales et internationales sont présentées accompagnées de leur produit primé par les plus hautes récompenses des institutions du design.

Étape

5¹ La gueule de l'emploi

Commissariat : Post-diplôme ESADSE, Rodolphe Dogniaux et Marc Monjou et les étudiants du Cydre (Cycle Design Recherche)

Après les expositions C'est pas mon genre ! (2013) et Tu nais, tuning, tu meurs (2015), le Post-diplôme Design & Recherche de l'ESADSE propose dans le cadre de la Biennale sur le site Manufacture une exposition qui vise à interroger les manières dont le travail rencontre aujourd'hui les questions liées à l'identité et à ses modes de détermination. L'exposition de 2017, qui s'intitule « La gueule de l'emploi », propose des recherches et créations des étudiants chercheurs du CyDRe (Cycle Design Recherche), des projets d'étudiants de l'option Design de l'ESADSE, ainsi que quelques projets d'artistes, designers et documentaristes invités..

Étape

5² Architecture du travail

Architecture as a Political Practice : Labor

Commissariat : Xavier Wrona / En collaboration avec Manuel Bello Marcano, architecte, sociologue, enseignant à l'ENSASE

2016 marque le 130^e anniversaire du massacre de Haymarket square à Chicago. Ce qui était alors une lutte pour la journée de huit heures a muté en lutte pour le salaire minimum à 15\$ de l'heure aux USA ou les manifestations contre la loi travail en France. La question du travail et de son rôle dans la construction de la réalité est loin d'être close. Cette exposition présentera le travail d'un programme annuel de workshop/colloque d'étudiants de master organisé par l'Ensase et Archeworks à Chicago en partenariat avec l'EnsapBx, l'Indian Institute of Management et le Georgia Institute of Technology. Il s'agit d'appliquer la pensée architecturale à la transformation de l'ordre du monde en travaillant cette année la question du travail.

Maintenance As Architecture / L'entretien e(s)t l'architecture

Commissariat : Koen Berghmans et Bernardo Robles Hidalgo (Architectes, Belgique) en collaboration avec Maria Anita Palumbo, Marie Clément, Pierre-Albert Perrillat, Evelyne Chalaye, enseignants à l'ENSASE

Et si on refaisait l'histoire de l'architecture au prisme des influences exercées par les pratiques d'entretien, en même temps qu'on interrogerait l'évolution de ces pratiques d'entretien via l'évolution de l'architecture ? Maintenance as Craft, ou L'entretien comme architecture, est une exposition qui met la notion de l'entretien au cœur de la réflexion sur l'évolution du travail à cheval entre l'architecture et le design.

Étape

6 L'Expérience tiers-lieux - Fork the world

Commissariat et scénographie : Yoann Duriaux et les tiers-lieux : Open Factory, Myne paillasse Saône et Maison Jules Verne, et Juliette Gelli et son collectif de designers, RDC

Une forme alternative d'organisation du travail fait parler d'elle : le travail collaboratif. Acteurs locaux et internationaux travaillent ensemble, avant et durant la Biennale, pour expérimenter de nouveaux processus, partagés puis partageables. Que signifie le fait de « faire tiers-lieux » ? Qu'est-ce qu'on y produit ? Quelles relations humaines y invente-t-on ?

Étape

7 Cut & Care – A Chance to Cut is a Chance to care

Commissariat et scénographie : KVM (Ludovic Burel et Ju Hyun Lee)

Depuis l'émergence d'Internet, au début des années 1990, on a vu surgir une nouvelle figure, le "travailleur horizontal". Grâce aux nouvelles technologies de l'information et de la communication, qui ont éliminé la traditionnelle séparation de l'espace privé et public, le travailleur horizontal est en mesure aujourd'hui de travailler chez lui, dans le canapé ou encore au lit. Dans ce contexte de mobilisation 24h/24, 7 jours/7, comment se couper (cut) du travail et prendre soin (care) de soi et des autres ?

www.kvmu.wordpress.com/

Étape

8 Player Piano: Architecture Crypto 2

Commissariat et scénographie : Joseph Grima, Space Caviar

Au terme du parcours Working Promesse des cinq expositions précédentes, les multiples mutations du travail s'imbriquent, et la notion de propriété tend, de plus en plus, à se dissoudre. Face à ce constat, cette dernière exposition ouvre sur les nouvelles directions que prend le design.

www.spacecaviar.net/about/

Étape

9 Demain c'est loin

Commissaires : Stéphane Le Mercier-Dauny (option art) ; Eric Jourdan (option design - mention Objet) ; Michel Lepetitdidier (option design - mention Média) et Michel Philippon (option design - mention Espaces)

Située sur le site de la Manufacture et en centre-ville au Garnier des Arts, l'exposition *Demain, c'est loin* présente les projets des diplômés DNSEP art et design 2016, et notamment le process mis en place en année 4 et 5 qui amène au diplôme. Au total, ce sont des pièces sélectionnées, issues de 14 projets de diplômés en art et 30 projets de diplômés en design, qui seront montrées au public.

Étape

10 Human Cities_Challenging the City Scale/ Saint-Étienne 2017

Commissariat : Pôle Relations internationales, Cité du design (sous la direction de Josyane Franc avec Camille Vilain et Marie Seng)

Questionnant l'échelle urbaine et la co-création de la ville, *Human Cities_challenging the city Scale* rassemble 12 partenaires européens pilotés par la Cité du design dans le cadre du programme Creative Europe/Culture 2014-2018 de l'Union Européenne. Toutes les expérimentations des partenaires sont présentées dans l'exposition-lab Human Cities pendant la Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2017. Dans la ville de Saint-Étienne, un parcours urbain révèle les initiatives locales menées par des collectifs dans les quartiers Crêt de Roch, rue de la Rue de la Ville, rue de la République et sur le site de la Cité du design.



Les expositions IN SUR le territoire

ZOOM

Musée d'Art et d'Industrie — Saint-Étienne

L'exposition *ZOOM* fait récit de l'aventure industrielle Angénieux puis Thalès-Angénieux (1907-2017), restituée au cœur de l'histoire mondiale de l'image. Elle présente une centaine d'objets, d'images, de témoignages vidéo et de manipulations offertes à la participation du public. Lumière, calcul, image, des prémices du cinéma à la révolution numérique, art, science et technique sedans le dialogue du producteur avec l'utilisateur.

Design & Cinéma

Musée d'Art Moderne et Contemporain — Saint-Étienne Métropole

Proposition de filiation entre design et cinéma, deux disciplines engendrées par la modernité, l'exposition revisite une histoire méconnue en s'arrêtant sur des gros plans qui dévoilent les directions empruntées par les designers dans leurs relations au 7^e art. Le parcours de l'exposition rassemble œuvres d'arts et de design, objets des collections du Musée, films inédits, installations, photographies, ... en quatre décors-paysages.

Travail, quand tu nous tiens... Allégories du travail / 1850-2017 Saint-Étienne Métropole

Puits Couriot / Parc - Musée de la Mine — Saint-Étienne

Murs peints, ronds-points, bâtiments publics, monuments, églises et cimetières, mais aussi tags et allégories de l'underground d'aujourd'hui : les figurations du travail sont nombreuses dans notre environnement quotidien. Elles nous parlent de notre lien au travail et de sa place dans nos vies.

Du travail, emblème du monde industriel du 19^e siècle et des utopies qui l'accompagnent, aux allégories d'aujourd'hui présentes sur les plaques de nos morts ou au cœur de nos ronds-points, l'exposition du Puits Couriot invite à une balade au gré du territoire/laboratoire qu'est Saint-Étienne pour réfléchir aux mutations du monde et aux sens des interrogations qui sont les nôtres.

Looping

Site Le Corbusier - Église Saint-Pierre — Firminy - Saint-Étienne Métropole

Dialogue entre une chorégraphe et un designer Julie Desprairies & David Enon

Un designer qui rencontre une chorégraphe, a priori ça produit un spectacle et des objets.

Mais ce qui nous rapproche, c'est une même attention portée au contexte de production des pièces ; de danse, de design. Et une même obsession de nécessité : ne peuplons pas le monde d'objets, de danses superflus, pratiquons l'économie de gestes et de matière, puisons dans ce qui est déjà là pour être utiles aux personnes concernées.

Mouvements et objets infra-ordinaires ; danse et design in situ.

Banc d'essai 2017

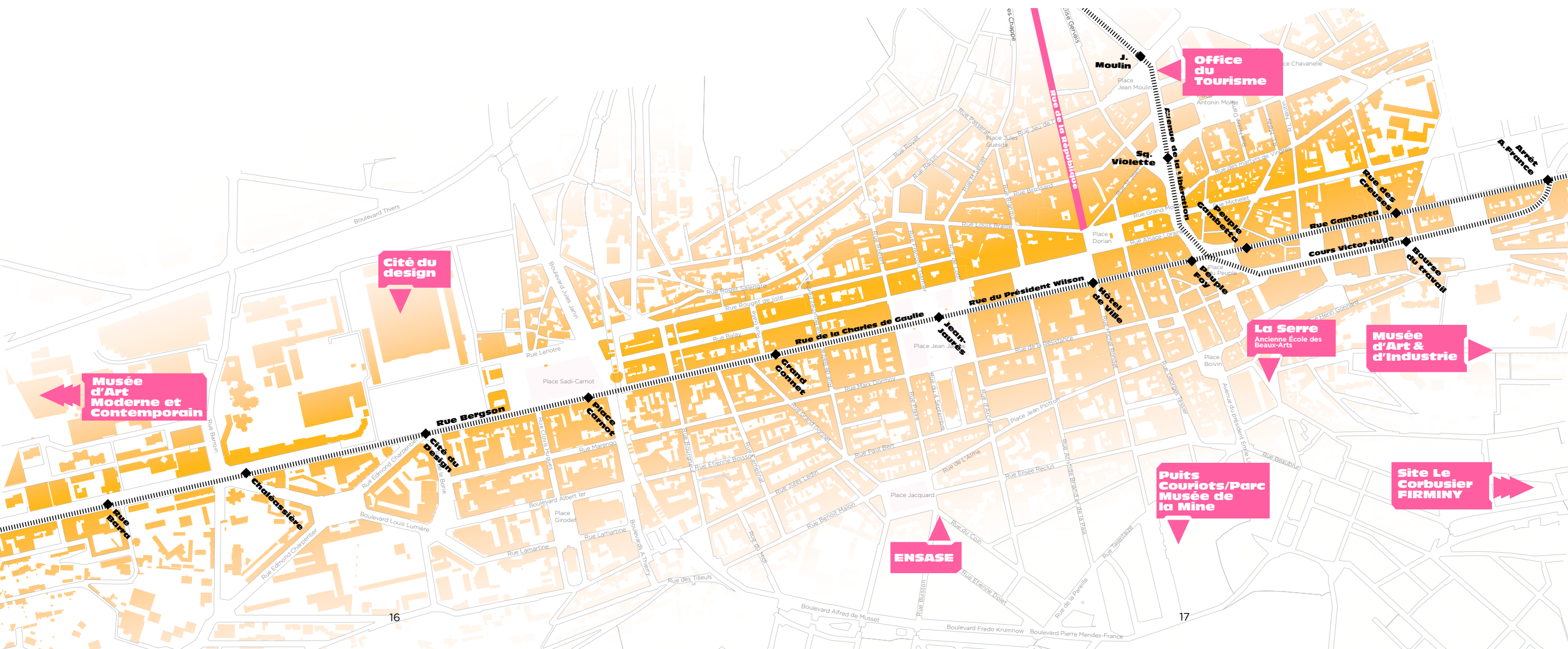
Fort de sa réussite lors de l'édition 2015, et dans le cadre de la Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2017, Saint-Étienne Métropole, la Ville de Saint-Étienne, l'EPASE et la Cité du design souhaitent donner une nouvelle fois l'opportunité aux industriels, éditeurs, architectes, artistes et designers français et étrangers d'investir l'espace public avec de nouvelles formes de mobilier urbain.

L'objectif est d'expérimenter des objets urbains - service, information et affichage, aménagement temporaire, mobilier urbain, objet connecté, plug-in, intervention et matériaux urbains, design graphique, design sonore, éclairage public, mise en scène urbaine, micro-architecture - auprès du grand public sur différents lieux stratégiques du territoire stéphanois et d'en évaluer les nouveaux usages grâce à un dispositif unique d'expertise.

Rue de la République du design

Rue de la République du design est un projet d'expérimentation qui questionne les nouveaux modes d'occupation des centres villes, de les investir, d'y habiter. À l'occasion de la Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2017, la rue de la République devient un véritable laboratoire qui permet de réactiver ses pas-de-portes comme ses espaces publics.

Rue de la République du design est l'opportunité de développer et de valoriser des initiatives locales, nationales ou internationales questionnant les usages et les services de demain. Le projet s'adresse autant à des opérateurs commerciaux, qu'à des acteurs culturels, des créatifs, des designers, des entrepreneurs et autres professionnels ou encore à des étudiants intéressés. Chacun peut proposer des activités innovantes (pop-up store, foyer social, associatif ou d'échange, lieu de travail, de production, de commerce, de service, d'exposition, de distribution ou de diffusion) et différents principes d'intervention (événementiel, performance, expérimental, ponctuel, provisoire, pérenne) pour créer une nouvelle dynamique dans la rue de la République.



Le OFF de la Biennale

La Biennale Internationale Design Saint-Étienne est le moment idéal pour souligner et valoriser la vitalité et la créativité de notre territoire. Cet événement est devenu un temps fort incontournable qui met en valeur Saint-Étienne et son territoire. Naturellement, le OFF, issu de ce foisonnement et de cet élan collectif, se déploie tel un élément de programmation de la Biennale Internationale Design Saint-Étienne.

Le OFF Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2017 est donc un terrain de jeu idéal pour exprimer et expérimenter des projets et des actions innovantes proposés par l'ensemble des acteurs artistiques, culturels, associatifs, entrepreneurs, designers, étudiants et enseignants du territoire. Célébrant la richesse et la créativité du territoire métropolitain, le OFF 2017 offre aux visiteurs un panorama artistique et culturel expérimental et innovant sous la forme d'un parcours découverte sur l'ensemble de la métropole stéphanoise.

Découvrir la Biennale




Plusieurs options s'offrent à vous pour découvrir la Biennale, à votre rythme et selon le niveau des élèves. Nous vous conseillons vivement de démarrer votre parcours par une visite guidée ou un atelier puis de le poursuivre en visite libre, par la découverte des expositions.

Un atelier destiné aux enfants Quand je serai grand(e)... J'enverrai des cartes postales

Conception : Bernadette Éditions

Le médecin d'aujourd'hui sera-t-il le numéropathe de demain, celui qui soigne notre addiction au numérique? L'atelier *Quand je serai grand(e)...*, immerge les enfants dans les métiers de demain, évolution nécessaire des métiers actuels.

Par étapes successives, ils créent la composition graphique d'une carte postale, passeport d'un possible métier du futur. Chaque enfant peut alors l'expédier à la personne de son choix.

 1h30  4€/enfant
 du CP AU CM2


Visite guidée supplémentaire 3€/élève

Renseignements /réservation obligatoire :

À partir du 5 décembre 2016 au 04 77 49 95 92.

Un espace destiné aux ados Playbor teen darkroom




Le playbor (play + labor), concept développé par Trebor Scholz, chercheur dans le domaine du digital labor prend tout son sens dans la *Teen Darkroom* : à l'abri des regards, les jeux video critiques de la Molle Industria et un ensemble de serious game vont mettre les ados au travail. Fini le couch surfing à la maison, finie la promenade de santé à la Biennale : au boulot (et avec le sourire) !

 Accès libre avec le billet d'entrée - Conditions d'accès : être âgé de 11 ans minimum en 2017

Des parcours de visites guidées Deux parcours commentés, adaptés au niveau des élèves sont proposés.

Ma petite entreprise

On ne travaille pas seulement pour vivre et se nourrir mais aussi pour changer le monde. Adapté au niveau des élèves, la visite guidée invite les participants à une compréhension des expositions de la Biennale en stimulant l'observation et l'interactivité.

 1h30  3€/élève
 du CP AU CM2




Visite guidée supplémentaire 3€/élève

Renseignements /réservation obligatoire :

À partir du 5 décembre 2016 au 04 77 49 95 92.

Le grand tour

La visite guidée, comme un parcours initiatique, entraîne les élèves à la découverte des expositions et de la thématique de la Biennale *Working Promise, les mutations du travail*. Du travail numérique (digital labor), aux économies du partage (share) le monde du travail se reconfigure, inventant de nouvelles organisations, de nouveaux services, mais aussi de nouvelles souffrances, de nouveaux espoirs.

 1h30  6€/élève
 du collège à enseignement supérieur

 **Renseignements /réservation obligatoire :**
À partir du 5 décembre 2016 au 04 77 49 95 92.

Des visites libres

Il est possible de découvrir les expositions de la Biennale en visite libre.

 4€ - Gratuit pour les moins de 12 ans
 à partir du CP

Renseignements / réservation obligatoire :

À partir du 5 décembre 2016 au 04 77 49 95 92.

 **Dès le 7 novembre 2016 pour les enseignants concernés par le dispositif Eurêka - Club Culture.**

Préparer votre visite à la Biennale

Documents d'aide à la visite et outils

Dès le mois de mars 2017, vous pourrez consulter et télécharger sur le site internet de la Biennale : www.biennale-design.com

- Les fiches pédagogiques en lien avec les expositions (début mars 2017)
- *Le Petit Journal du design*
- La Boîte à outils numérique


Visite guidée préparatoire pour les enseignants

Cité du design - Site Manufacture
Vendredi 10 mars 2017 à partir de 17h

Cette rencontre est proposée à chaque enseignant qui a réservé une visite ou un atelier avec sa classe.

Au programme : présentation de la Biennale et visite guidée accompagnée d'un guide. Vous pourrez poursuivre votre visite librement jusqu'à 22h.

Lieu : auditorium de la Cité du design - Platine à 17h

 **Réservation obligatoire à partir du 5 décembre 2016 au 04 77 49 95 92 de 9h à 12h30 et de 13h30 à 16h.**

Programme

- 17h - Auditorium Cité du design
Présentation de la Biennale
- 18h - Départ en visite guidée
- 19h - Visite libre possible jusqu'à 21h

Musée d'Art Moderne et Contemporain
Mardi 14 et mercredi 15 mars 2017, à 18h

Découverte des expositions de la Biennale.

 1h30.  Visite gratuite
Sur réservation : 04.77.79.70.70 ou
mamc.reservation@saint-etienne-metropole.fr
Renseignements : m.mestre@saint-etienne-metropole.fr

Formation de formateurs Le design pour accompagner les mutations du travail

Le PREAC design (Pôle Ressources pour l'Éducation Artistique et Culturelle*) propose un stage national de formation de formateurs du lundi 27 au mercredi 29 mars 2017. Cette formation intitulée **Le design pour accompagner les mutations du travail** interroge les transformations du travail en s'appuyant sur la Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2017, une grande expérimentation intitulée *Working Promise*.

Ce stage est l'occasion de dresser un bilan approfondi **des changements à venir**, d'ouvrir des perspectives, et **d'envisager** des alternatives spéculatives et créatives à travers **une multiplicité de regards portés et partagés avec les participants** sur ce changement de société.

Pour les parties théoriques, des formateurs théoriciens, mais aussi des designers, entrepreneurs, commissaires d'exposition, architectes, scientifiques etc. sont conviés pour multiplier les regards et croiser les approches, montrant ainsi la transversalité de la discipline.

Ce stage national consiste en un ensemble de conférences et workshops à destination des personnes de la communauté éducative (Inspecteurs, formateurs, enseignants) et des personnels de la Culture (designers, artistes, professionnels en charge de l'action culturelle au sein des collectivités territoriales et personnels des structures culturelles).

Programme non définitif.

Les thématiques abordées seront les suivantes :

- **Les mutations du travail : vers la fin du salariat ?**
- **Les mutations du travail : la rencontre entre design et service**
- **Télétravail, co-working : révolution ou évolution ?**
- **L'usine du futur : usine numérique, usine connectée, usine écologique, usine robotisée. Quel travail pour demain ? Quelles places pour l'homme ?**
- **Travail, numérique et économie du partage.**
- **L'innovation à l'école, le travail collaboratif entre enseignants.**

 Participation gratuite. Nombre de places limité. Informations et inscriptions du 1/09/2016 au 15/01/2017 : 04 77 43 17 00
design.cddp42@ac-lyon.fr

Animations pédagogiques du PREAC

Préparons

Mercredi 18 janvier 2017 de 14h à 16h30

Présentation des expositions et parcours de visite de la Biennale, des ateliers à destination des scolaires et des outils pédagogiques spécifiques proposés par les structures culturelles partenaires de la biennale (Cité du design, Musée d'Art Moderne et Contemporain, Musée d'Art et d'Industrie, Musée de la Mine, La Rotonde).
Lieu : Canopé site de Saint-Étienne / 90 rue de la Richelandière 42100 Saint-Étienne

! Participation gratuite. Inscription obligatoire par mail à design.cddp42@ac-lyon.fr

Vendredi 10 mars 2017, de 17h à 20h

Visite enseignants : présentation des expositions et parcours de visite de la Biennale, des ateliers à destination des scolaires et des outils pédagogiques spécifiques.
Lieu : Cité du design, auditorium de la Cité du design

! Participation gratuite. Nombre de places limité. Inscription obligatoire par mail à design.cddp42@ac-lyon.fr

Infos Pratiques

Accueil

Accueil des publics scolaires du lundi 9 mars au 7 avril 2017
Horaires : 9h -19h du lundi au vendredi
Nocturnes le vendredi 10 mars jusqu'à 22h.
La visite de la Biennale est conseillée à partir de 6 ans.

Visites et ateliers

Vous pouvez découvrir les expositions de la Biennale en visite libre ou guidée.
L'atelier proposé par Bernadette Éditions **Quand je serai grand(e)...**
J'enverrai des cartes postales est ouvert aux élèves des classes élémentaires.

! **Dans tous les cas, la réservation est indispensable.** Elle se fait par téléphone à partir du 5 décembre 2016 au 04 77 49 95 92 de 9h à 12h30 et de 13h30 à 16h.

Après le 4 mars 2017, aucune réservation scolaire de visite guidée ou visite libre ne pourra être prise en compte.

Tarifs

Atelier (uniquement site Manufacture Cité du design)	4€/enfant
Visite guidée (primaires)	3€/enfant
Visite guidée (à partir du collège)	6€/élève
Visite libre	4€/personne
Visite guidée supplémentaire	3€/élève

Le billet remis à chaque élève est un Pass Biennale.
Il permet l'entrée libre un jour dans chaque site (Site Manufacture - Cité du design, Musée d'Art Moderne et Contemporain, Musée d'Art et Industrie, Musée de la Mine, Site Le Corbusier - église Saint-Pierre, Firminy). Billet valable du 9 mars au 9 avril 2017. Les billets ne sont ni repris ni échangés.

Païement

La carte M'Ra est acceptée.
La gratuité est accordée aux accompagnateurs des groupes scolaires.
Possibilité de venir récupérer les billets à la Cité du design à partir du 1^{er} mars 2017.
Renseignements : 04 77 49 95 92

Où se loger ?

Centre International de séjour A. WOGENSCKY
140 lits dans 40 chambres
14 bis, rue de Roubaix
42000 Saint-Étienne
04 77 45 54 72
contact@fjtclairvivre.com

Auberge design et bon marché La Maison Rouge
7 rue Paul Appel 42000 Saint-Étienne
14 lits en dortoir
07 83 95 27 66
Lamaisonrouge.contact@gmail.com
Réservation possible en ligne
<http://lamaisonrouge-backpackerhostel.fr/fr/>

Office du tourisme

Saint-Étienne Tourisme
16 avenue de la Libération
BP 20031 42001 Saint-Étienne Cedex 1
04 77 49 39 00
information@saint-etiennotourisme.com
www.saint-etiennotourisme.com

Contacts

Réservation

Les inscriptions pour les groupes scolaires et périscolaires en visite libre, en visite guidée et aux ateliers sont possibles **entre le 5 décembre 2016 et le 4 mars 2017 au 04 77 49 95 92** (hors vacances scolaires de Noël).

Pour les projets Euréka - Club Culture, les inscriptions seront possibles dès le 7 novembre 2016 au 04 77 49 95 92 de 9h à 12h30 / de 13h30 à 16h.

Cité du design - Manufacture
3 rue Javelin Pagnon
42000 Saint-Étienne
T +33 (0)4 77 49 74 70
F. +33 (0)4 77 49 74 71
infobiennale2017@citedudesign.com
www.biennale-design.com

Réservation dans les musées

Musée d'Art et d'Industrie — Saint-Étienne
2, place Louis Comte
42026 Saint-Étienne
Mme LAURENT chargée des réservations
04 77 49 73 20
mai.reservation@saint-etienne.fr
www.mai.saint-etienne.fr

Puits Couriot / Parc - Musée de la Mine — Saint-Étienne
3 Rue du Maréchal Franchet d'Esperey
42100 Saint-Étienne
04 77 43 83 23
museemine@saint-etienne.fr
www.musee-mine.saint-etienne.fr

Musée d'Art Moderne et Contemporain — Saint-Étienne Métropole
Rue Fernand léger
42270 Saint-Priest-en-Jarez
04 77 79 70 70
mamc.reservation@saint-etienne-metropole.fr
www.mam-st-etienne.fr

Site Le Corbusier - église Saint-Pierre, Firminy - Saint-Étienne Métropole
Patrimoine Le Corbusier
BP 10058, 42702 Firminy Cedex
04 77 61 08 72
information@sitelecorbusier.com

* Le PREAC design (Pôle Ressources pour l'Éducation Artistique et Culturelle) est un partenariat entre : Canopé site de Saint-Étienne DT AURA, la DAAC-Rectorat de l'académie de Lyon, l'ESPE de l'Académie de Lyon, la DRAC Rhône-Alpes / Auvergne et la Cité du design à Saint-Étienne.

Informations



9 mars au 9 avril 2017
Ouverture à tous les publics



*Working promesse,
les mutations du travail*
**10° Biennale Internationale
Design Saint-Étienne**
Du 9 mars au 9 avril 2017
Direction scientifique :
Olivier Peyricot

biennale-design.com
hashtag : **#biennaledesign17**

**www.
biennale-design
.com**

Service communication Cité du design octobre 2016 - Visuel et design graphique © Bureau205.fr